

Příloha k protokolu o SZZ č.....
Vysoká škola: PF JU Čes.Budějovice
Katedra:anglistiky
Datum odevzdání posudku diplomové práce:
21.5.2008

Diplomant: Renata Valihrachová

Aprobace: AJ-NJ/ZŠ

Recenzent*)
~~Vedoucí*)~~ diplomové práce
Mgr.Ludmila Zemková

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Adjektivní, slovesné a jmenné kolokační vazby podstatného jména
/'life'.

Adjectival, Verbal and Nominal Collocational Patterns with the Word
/'Life'.

(téma)

Autorka se ve své česky psané diplomové práci zabývá kolokačními vazbami podstatného jména /'life'. /Zkoumá jejich charakteristické rysy z hlediska lexikologického, morfologického a syntaktického.

V úvodní části práce autorka vymezuje pojem /kolokace /od samotného počátku jejího studia. Současně popisuje jednotlivé pohledy lingvistů na kolokaci v průběhu doby. Dále je věnována pozornost dvěma základním přístupům při zkoumání kolokací- sémantickému a strukturálnímu přístupu. Závěr této teoretické části práce pojednává o ustálenosti kolokačních spojení a nesrovnalostmi v oblasti rozlišování kolokací. V teoretické části se autorka opírá o závěry R.Carera,M. Martyňské, BBI,Gabrielatose a Kjellmera. Co se týká dostupných slovníků, jako nejpřijatelnější se autorce jeví /Oxford Dictionary of Current Idiomatic English,Vol.2./ Praktická část práce se zabývá rozbořením kolokací a definic významů slova /life. /Autorka se v této části opírá především o slovník /Oxford Collocations. /Od str.22 následuje seznam vlastních excerpt z nejrůznějších zdrojů různých žánrů. Autorka se pokusila mapovat distribuci zkoumaného jevu v jednotlivých zdrojích excerptce.Je škoda, že nebyla věnována větší pozornost odkazům na jejich zdroj a stránku. Vytkla bych též nepřehlednost výrazů na str. 22-24. Za velmi nepřehlednou považují taktéž závěrečnou přílohu excerpt jmenných a slovesných kolokací.Celé praktické části by dle mého názoru velmi prospělo statistické a grafické zpracování výsledků autorčina výzkumu. Práce je podložena relevantní, i když nepříliš rozsáhlou odbornou literaturou. Za velmi sporné a nepříliš přehledné považují uvedené internetové zdroje.V textu jsem nenašla odpovídající citace, naopak v textu se objevují odkazy na další zdroje, které nejsou uvedeny v závěrečné bibliografii, jako například citace z Duškové, Klégra, Hewings, atd. Domnívám se, že tyto odkazy byly citovány sekundárně z jiných odborných publikací, což mělo být v práci samotné uvedeno. Dále bych vytkla řadu chyb pravopisných, např. str.13dva rozličné*,*ale navzájem související aspekty...

str. 24: výraz *afterl.*??? mezi adjektivními kolikacemi? a dále vazba se vyskytova*ly*???

str.32:with fa*t*er

Bez chyb se bohužel neobešlo ani anglicky psané resumé.

Přes uvedené nedostatky se tato diplomová práce jeví jako celkem přínosná. Dobrý dojem bohužel kazí řada jazykových chyb a nesrovnalostí v uvedené literatuře a citacích.

Z těchto důvodů doporučuji tuto práci hodnotit *d o b ř e.*

- dobře-

Návrh na klasifikaci diplomové práce:


podpis oponentky diplomové práce

21.5.
V Českých Budějovicích dne 2008.....

Stupeň kvalifikace	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
--------------------	---------	-------------	-------	-----------